Panasonic

KX-TDA0820/KX-TDA0920

Руководство по установке и обновлению карты флэш-памяти SD

Содержание

Подготовка	. 2
Установка новой цифровой гибридной IP-ATC	6
Обновление предыдущей версии системного программного обеспечения цифровой гибридной IP-ATC	. 8
Восстановление предыдушей системной версии цифровой гибридной IP-ATC	13

Подготовка

Перед установкой или обновлением карты флэшпамяти SD внимательно изучите информацию в этом разделе.

1.1 Введение

Данный документ содержит описание процедуры установки карты флэш-памяти SD с обновлённым ПО в новую цифровую гибридную IP-ATC, а также процедуры обновления предыдущей версии системного программного обеспечения. Эти процедуры включают передачу файлов между цифровой гибридной IP-ATC, картой флэш-памяти SD и ПК с программным обеспечением KX-TDA Maintenance Console.

В любой момент выполнения этих процедур можно использовать опцию SD Card File View and Load из меню "Utility" KX-TDA Maintenance Console для просмотра названий файлов, содержащихся на карте флэш-памяти SD. Это позволяет проверить, что на карту флэш-памяти SD были скопированы правильные версии соответствующих файлов.

При выполнении процедур, описанных в данном документе, используются следующие файлы, записанные на карту флэш-памяти SD:

Файл	Описание
DSYS	Данные пользователя
PMPR	Основное программное обеспечение цифровой гибридной IP-ATC
DLNGx (x=0-5)	Языковая информация на жидкокристаллическом индикаторе аппарата внутреннего абонента
DIxxx	Начальные файлы данных пользователя
DKEYSD	Файл доступа к новым функциям

Установка KX-TDA Maintenance Console на ПК

Для выполнения процедур, описанных в данном документе, на ПК необходимо установить Maintenance Console для KX-TDA версии 2.0. Для обновления предыдущей версии системного программного обеспечения необходимо также иметь на том же компьютере Maintenance Console для KX-TDA версии 1.1.

При установке KX-TDA Maintenance Console выберите правильный код (суффикс) страны, что позволит установить соответствующую языковую информацию и данные по умолчанию для

определенной страны или региона. Для получения дополнительной информации по установке KX-TDA Maintenance Console и подключения ПК к цифровой гибридной IP-ATC см. соответствующий раздел Руководства по установке цифровой гибридной IP-ATC.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Во избежание возможного повреждения данных на карте флэш-памяти SD перед нажатием кнопки сброса (Reset) проверьте, что светодиодный индикатор "SD ACCESS" не горит и не мигает.
- При неосторожном обращении карта флэш-памяти SD может попасть в дыхательные пути. Храните карту флэш-памяти SD в недоступном для детей месте.
- Перед запуском системы карта флэш-памяти SD должна быть вставлена в слот карты флэш-памяти SD цифровой гибридной IP-ATC.
- Прежде чем дотронуться до переключателя инициализации системы, разрядите статическое электричество путем прикосновения к заземленному корпусу или наденьте заземляющий браслет.

1.1.1 Новые функции

КХ-ТDA0820 предоставляет следующие новые стандартные функции. КХ-TDA0920 предоставляет и стандартные функции, и расширенные функции. Для получения дополнительной информации по этим функциям см. Руководство по функциям KX-TDA100/KX-TDA200 и соответствующие руководства для моделей KX-TVM.

Некоторые функции могут потребовать установки вспомогательных аппаратных средств.

Стандартные функции

- Системные ІР-телефоны
- Функции для гостиниц
 - Контроль состояния номеров
 - Биллинг вызовов, выполняемых из номеров постояльцев
 - Звонок в заданное время (будильник), устанавливаемый оператором
 - Протокол работы УАТС для использования внешними гостиничными приложениями
- Дополнительная память для набора номера из справочника абонента
- Дополнительная память для набора номера из справочника системы
- Внешний датчик
- Внешнее устройство (реле)
- Расширенная возможность подключения к системе VPS
 - Функционирование VPS с использованием дисплея СТ _
 - Отображение количества ожидающих речевых сообщений на дисплее СТ _
 - _ Речевые подсказки при установке звонка в заданное время через систему VPS
- Печать сообшений
- Идентификатор вызывающего абонента (Caller ID) для всех TA
- Вывод из обслуживания внешней (СО) линии
- Журнал входящих вызовов для вызовов из телефонной сети общего пользования, поступивших через другую УАТС в частной телефонной сети
- Идентификатор вызывающего абонента (Caller ID) для всех ТА вызовов из телефонной сети общего пользования, поступивших через другую УАТС в частной телефонной сети
- Использование телефонного справочника системы для получения информации об именах абонентов, в соответсвии с их идентификатором, в случае поступления вызовов из телефонной сети общего пользования через другую УАТС в частной телефонной сети
- Увеличенное количество пауз перед кодом ожидания второго сигнала ответа станции
- 16-канальная плата шлюза VoIP

Расширенные функции

- Прямой доступ к сетевым терминалам (NDSS)
- Расширенные функции СТІ

1.2 Перед установкой карты флэш-памяти SD для обновления программного обеспечения

Резервное копирование файла DKEYSD



Файл DKEYSD, записанный на карте флэш-памяти SD, содержит данные, необходимые для использования новых функций. При повреждении или случайном удалении данного файла эти новые функциональные возможности будут недоступны. Используя считывающее устройство с карты флэш-памяти SD, скопируйте все файлы и папки из карты флэш-памяти SD, включая файл DKEYSD, на ПК. Для каждой карты флэш-памяти SD файл DKEYSD содержит различную информацию, поэтому требуется отдельно скопировать данные с каждой карты флэш-памяти SD.

Установка новой цифровой гибридной IP-АТС

Перед использованием карты флэш-памяти SD для обновления программного обеспечения с помощью подключенного ПК требуется подготовить правильные файлы системных данных.

2.1 Последовательность действий

Перед началом процедуры установки удостоверьтесь, что питание цифровой гибридной IP-АТС отключено, и на ПК установлена Maintenance Console для KX-TDA версии 2.0.

1. Вставьте карту флэш-памяти SD в слот карты флэш-памяти SD УАТС.



2. Переведите переключатель инициализации системы в положение "SYSTEM INITIALIZE".



- 3. Включите питание УАТС.
- **4.** В то время, пока мигает индикатор RUN, верните переключатель инициализации системы в положение "NORMAL".

Для инициализации может потребоваться от 1 до 3 минут. После завершения инициализации мигание индикатора RUN прекращается, и он горит постоянно.

5. При помощи KX-TDA Maintenance Console установите соединение с УАТС.

Появится сообщение, предлагающее изменить языковую информацию и данные по умолчанию на карте флэш-памяти SD на данные, хранящиеся на ПК.

6. Нажмите кнопку ОК.

На карту флэш-памяти SD из ПК будут записаны языковая информация и данные по умолчанию для определенной страны или региона (файлы DLNGx и DIxxx). После завершения записи этих файлов появится следующее сообщение: "Please Initialise Reset the PBX"

7. Нажмите кнопку ОК.

ПК будет автоматически отсоединен от УАТС.

- 8. Выключите питание УАТС.
- 9. Переведите переключатель инициализации системы в положение "SYSTEM INITIALIZE".
- 10. Включите питание УАТС.
- **11.** В то время, пока мигает индикатор RUN, верните переключатель инициализации системы в положение "NORMAL".

Для инициализации может потребоваться от 1 до 3 минут. После завершения инициализации мигание индикатора RUN прекращается, и он горит постоянно.

- **12.** При помощи KX-TDA Maintenance Console снова установите соединение с УАТС. Будет автоматически запущена программа быстрой настройки.
- **13.** Установите параметры путем ответов на выводимые вопросы. Быстрая настройка будет завершена.

Резервное копирование файла DKEYSD

Если содержимое карты флэш-памяти SD еще не было скопировано на ПК с помощью считывающего устройства с карты флэш-памяти SD, на данном этапе настоятельно рекомендуется скопировать файл DKEYSD. Для этого выполните следующее:

- 1. В меню Utility KX-TDA Maintenance Console выберите File Transfer PBX (SD Card) to PC.
- 2. В списке файлов выберите DKEYSD.
- Нажмите кнопку Transfer.
 Появится диалоговое окно для сохранения файла.
- 4. Выберите папку, в которую требуется сохранить файл.
- 5. Введите имя файла.
- 6. Нажмите кнопку Save.

Появится окно, отображающее процесс загрузки. После завершения копирования появится соответствующее сообщение.

7. Нажмите кнопку ОК.

Теперь цифровая гибридная IP-ATC может быть запрограммирована в соответствии с требованиями клиента.

Обновление предыдущей версии системного программного обеспечения цифровой гибридной IP-ATC

Для обновления предыдущей версии системного программного обеспечения цифровой гибридной IP-ATC с сохранением текущих данных пользователя необходимо выполнить нижеприведенную процедуру.

3.1 Последовательность действий

Перед началом процедуры установки удостоверьтесь, что на ПК установлены Maintenance Console для KX-TDA версий 1.1 и 2.0.

- 1. Выполните резервное копирование текущих данных пользователя.
 - **1а.** Резервное копирование текущего файла системных данных DSYS из УАТС на карту флэш-памяти SD.
 - 1. При помощи KX-TDA Maintenance Console снова установите соединение с УАТС. Соответствующая версия KX-TDA Maintenance Console будет выбрана автоматически.
 - 2. В меню Tool выберите SD memory backup.

Текущий файл системных данных DSYS будет скопирован из УАТС на карту флэшпамяти SD.

- 1b. Скопируйте текущий файл DSYS из карты флэш-памяти SD на ПК.
 - 1. В меню Utility выберите File Transfer PBX (SD Card) to PC.
 - **2.** В списке файлов выберите **DSYS**.
 - 3. Нажмите кнопку Transfer.

Появится диалоговое окно для сохранения файла.

- 4. Выберите папку, в которую требуется сохранить файл.
- 5. Введите имя файла.
- 6. Нажмите кнопку Save.

Появится окно, отображающее процесс загрузки. После завершения копирования появится соответствующее сообщение.

- 7. Нажмите кнопку ОК.
- 8. В меню File выберите eXit.
- 9. Нажмите кнопку Yes.

8

Программное обеспечение KX-TDA Maintenance Console завершит работу. Выполнение данного шага необходимо для переключения на текущую версию KX-TDA Maintenance Console.

- 2. Выполните обновление текущих данных пользователя.
 - 2a. Преобразуйте текущий файл DSYS, что позволит использовать его в новой версии.
 - Запустите KX-TDA Maintenance Console. (Устанавливать соединение с УАТС не требуется.) Соответствующая версия KX-TDA Maintenance Console будет выбрана автоматически.
 - 2. В меню File выберите Open.

Появится диалоговое окно для открытия файла.

- **3.** Выберите папку, в которой был сохранен файл DSYS на шаге 1.
- 4. Выберите файл.
- 5. Нажмите кнопку Open.

Появится диалоговое окно подтверждения преобразования данных.

- 6. Нажмите кнопку Yes.
- Введите имя нового преобразованного системного файла. Будет выполнено преобразование файла DSYS для обеспечения его совместимости с новой версией KX-TDA Maintenance Console. После чего данный файл будет сохранен и открыт.
- 8. Для закрытия открытого системного файла в меню File выберите Close.
- 3. Выполните настройку новой системной версии.

За. Установите новую карту флэш-памяти SD, KX-TDA0820/KX-TDA0920.

- 1. Выключите питание УАТС.
- 2. Извлеките текущую карту флэш-памяти SD из слота карты флэш-памяти SD.
- 3. Вставьте новую карту флэш-памяти SD.



4. Переведите переключатель инициализации системы в положение "SYSTEM INITIALIZE".



- 5. Включите питание УАТС.
- 6. В то время, пока мигает индикатор RUN, верните переключатель инициализации системы в положение "NORMAL".
- 3b. Запустите программу быстрой настройки.
 - 1. При помощи КХ-TDA Maintenance Console установите соединение с УАТС. Появится сообщение, предлагающее изменить языковую информацию и данные по умолчанию на карте флэш-памяти SD на данные, хранящиеся на ПК.
 - 2. Нажмите кнопку ОК.

На карту флэш-памяти SD из ПК будут записаны языковая информация и данные по умолчанию новой версии для определенной страны или региона (файлы DLNGx и DIxxx).

После завершения записи этих файлов появится следующее сообщение: "Please Initialise Reset the PBX"

3. Нажмите кнопку ОК.

ПК будет автоматически отсоединен от УАТС. Необходимость сброса УАТС отсутствует.

- **4.** При помощи KX-TDA Maintenance Console снова установите соединение с УАТС. Будет автоматически запущена программа быстрой настройки.
- 5. Установите параметры путем ответов на выводимые вопросы.

Быстрая настройка будет завершена.

Если содержимое карты флэш-памяти SD еще не было скопировано на ПК с помощью считывающего устройства с карты флэш-памяти SD, на данном этапе настоятельно рекомендуется скопировать файл DKEYSD. Для этого выполните следующее:

- а. В меню Utility выберите File Transfer PBX (SD Card) to PC.
- **b.** В списке файлов выберите **DKEYSD**.
- **с.** Нажмите кнопку **Transfer**. Появится диалоговое окно для сохранения файла.
- **d.** Выберите папку, в которую требуется сохранить файл.
- е. Введите имя файла.
- f. Нажмите кнопку Save.
 Появится окно, отображающее процесс загрузки.
 После завершения копирования появится соответствующее сообщение.
- g. Нажмите кнопку OK.

- 4. Выполните восстановление данных пользователя.
 - 4а. Скопируйте файл DSYS, преобразованный на шаге 2, из ПК на карту флэш-памяти SD.
 - 1. В меню Utility выберите File Transfer PC to PBX (SD Card). Появится диалоговое окно для открытия файла.
 - 2. Выберите преобразованный файл DSYS, который был сохранен на шаге 2. Файл будет загружен в карту флэш-памяти SD в качестве резервного файла DSYS (DSYS_SUB), после завершения копирования появится соответствующее сообщение.
 - 3. Нажмите кнопку ОК.
 - 4b. Выберите скопированный файл DSYS в качестве активного файла DSYS.
 - 1. В меню Utility выберите System Reset, а затем выберите Reset by the Command.
 - **2.** Для продолжения данной процедуры без резервного копирования текущих данных на карту флэш-памяти SD выберите **Skip**.
 - 3. Выберите Use Replace File для DSYS и Keep Present File для PMPR.
 - 4. Нажмите кнопку ОК.

Появится экран подтверждения.

5. Нажмите кнопку ОК.

Появится другой экран подтверждения.

6. Нажмите кнопку ОК.

В результате чего файл DSYS будет заменен резервным файлом DSYS и наоборот, а также будет выполнен сброс УАТС.

На этом процесс обновления завершен.

3.2 Сброс данных после обновления

Во время процесса обновления выполняется сброс данных, сохраненных в SRAM цифровой гибридной IP-ATC (не на карте флэш-памяти SD).

Ниже приведены все элементы данных, сброс которых осуществляется в ходе обновления.

- Журнал входящих вызовов
- Журнал исходящих вызовов (включая повторный набор номера)
- Ожидающее сообщение
- SMDR
- Уведомление об оплате (АОС)/Сигнал тарификации
- Журнал контроля группы распределения входящих вызовов для супервизора
- Дата и время УАТС
- Звонок в заданное время
- Время обновления, заданное LPR
- Время начала ежедневного тестирования
- Уровень громкости телефонной трубки/гарнитуры СТ
- Уровень громкости спикерфона СТ
- Уровень громкости вызывного сигнала СТ
- Контрастность дисплея СТ
- Состояние регистрации группы распределения входящих вызовов (По умолчанию для всех внутренних линий установлен режим регистрации.)
- Состояние готовности/не готовности группы распределения входящих вызовов (По умолчанию для всех внутренних линий установлен режим ожидания.)
- Включение/выключение фильтрации вызовов при их поступлении (LCS)
- Состояние ответа по громкой связи
- Состояние сообщения об отсутствии для внутренних линий (Сами данные сообщения об отсутствии не сбрасываются.)
- Состояние FWD/DND (Адресаты FWD не сбрасываются.)
- Блокирование внутренней линии/Блокирование внутренней линии оператором
- Блокирование PIN внутреннего абонента/Счетчик блокирования PIN внутреннего абонента
- Блокирования PIN для ввода верифицируемого кода/Счетчик блокирования PIN для ввода верифицируемого кода
- Счетчик блокирования пароля для удаленного системного программирования
- Журнал ошибок УАТС

Восстановление предыдущей системной версии цифровой гибридной IP-ATC

Следующая процедура позволяет отменить обновление и вернуться к предыдущей версии системного программного обеспечения и данным. Данную процедуру следует использовать, если процесс обновления не был успешно завершен.

4.1 Последовательность действий

- 1. Выключите питание УАТС.
- 2. Извлеките новую карту флэш-памяти SD, установленную в УАТС в настоящее время.
- **3.** Установите переключатель блокировки предыдущей карты флэш-памяти SD в положение "только чтение".



4. Вставьте предыдущую карту флэш-памяти SD в слот карты флэш-памяти SD УАТС.



5. Переведите переключатель инициализации системы в положение "SYSTEM INITIALIZE".

- 6. Включите питание УАТС.
- **7.** В то время, пока мигает индикатор RUN, верните переключатель инициализации системы в положение "NORMAL".

Для инициализации может потребоваться от 1 до 3 минут. После завершения инициализации мигание индикатора RUN прекращается, и он горит постоянно.

- 8. Снова выключите питание УАТС.
- **9.** Извлеките карту флэш-памяти SD из УАТС и установите переключатель блокировки в положение "чтение/запись".



10. Включите питание УАТС.

Файл DSYS предыдущей версии будет скопирован из карты флэш-памяти SD в УАТС.

В результате предыдущая версия цифровой гибридной IP-ATC будет восстановлена.

Следует отметить, что выполнение этой процедуры не приведет к восстановлению данных, перечисленных в "3.2 Сброс данных после обновления".

Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. 1-62, 4-чоме, Миношима, Хаката-ку, Фукуока 812-8531, Япония **Panasonic Communications Co., Ltd.** 1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Авторские права:

Авторские права на этот документ принадлежат компании Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Вы можете копировать его только для целей личного использования. Все виды копирования для других целей возможны только при письменном согласии правообладателя.

© 2004 Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Все права защищены.